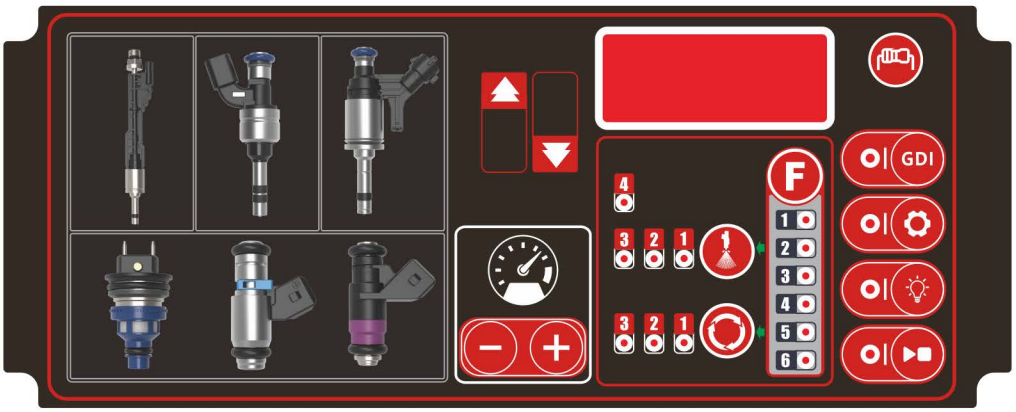
Panel description/Descripción del panel/Описание панели/Descrição do painel



Key	Function Description [en, es, ru, pt]
GDI	GDI injector test mode
	Modo de prueba del inyector GDI
	Режим проверки форсунок GDI
	Modo de teste do injetor GDI
F->1	Ultrasonic cleaning
	Limpieza ultrasónica
	Ультразвуковая очистка
	Limpeza ultra-sônica
F->2	Uniformity & Spray ability test
	Prueba de uniformidad y capacidad de pulverización
	Проверка баланса производительности
	Teste de uniformidade e capacidade de pulverização
->1	RPM
	RPM
	Настройка количества оборотов в минуту
	RPM
->2	Pulse width
	Ancho de pulso
	Настройка импульса
	Largura do pulso
->3	Time
	Tiempo de ejecución
	Настройка времени
	Tempo
->4	No. / Mode
	No. / Modo
	No. / Режим
	No. / Modo
F->3	Leakage test
	Prueba de fugas
	Проверка герметичности
	Teste de vazamento
F->4	Injecting flow test
	Prueba de flujo de inyección
	Проверка расхода
	Teste de fluxo de injeção
F->5	Working modes test
	Prueba de modos de trabajo
	Автоматическая проверка
	Teste de modos de trabalho
->1	Mode 1 (Acceleration test)
	Modo 1 (prueba de aceleración)
	Режим 1 (тест на ускорение)
	Modo 1 (teste de aceleração)
->2	Mode 2 (Deceleration test)
	Modo 2 (prueba de desaceleración)
	Режим 2 (испытание на замедление)
	Modo 2 (teste de desaceleração)
->3	Mode 3 (Acceleration+ Deceleration test)
	Modelo 3 (prueba de aceleración o desaceleración)
	Модель 3 (испытание на ускорение или замедление)
	Modelo 3 (teste de aceleração ou desaceleração)

F->6	On-Vehicle cleaning
	Limpieza en el vehículo
	Промывка на автомобиле
	Limpeza no veículo
− +	Fuel pressure + / -
	Presión de combustible + / -
	Управление давлением
	Pressão de combustível +/-
	Resistance test
	Prueba de resistencia
	Тест на сопротивление
	Teste de resistência
	Backlight on / off
	Luz de fondo encendida / apagada
	Управление подсветкой
	Luz de fundo ligada/desligada
	Setting
	Ajuste
	Нстройки
	Contexto
	bp. 0-8: Buzzer sound level
	bp. 0-8: Nivel de sonido del zumbador
	bp. 0-8: Громкость звука
	bp. 0-8: Nível de som da campainha
	dl. 1-7: Display brightness
	dl. 1-7: Brillo de la pantalla
	dl. 1-7: Яркость дисплея
	dl. 1-7: Brilho da tela
	bl. 0-15: Backlight brightness
	bl. 0-15: Brillo de la retroiluminación
	bl. 0-15: Яркость подсветки
	bl. 0-15: Brilho da luz de fundo
	sa.0/1: 0-Not save as default. 1- Save as default
	sa.0/1: 0-No guardar como predeterminado. 1-Guardar como predeterminado
	sa.0/1: 0-Не сохранять. 1-Сохранить по умолчанию
	sa.0/1: 0-Não salvar como padrão. 1- Salvar como padrão
	Run / Stop
	Ejecutar / Detener
	Пуск / Стоп
	Executar / Parar

Installation Guidelines/ Guía de instalación/ Руководство по установке/Diretriz de instalação [en/es/ru/pt]

1

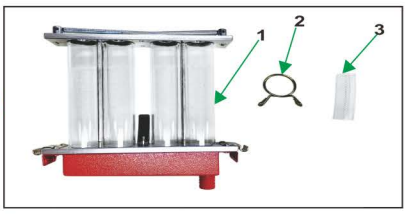
⇨ Take out the glass assembly.

⇨ Saque el conjunto de vidrio.

⇨ Вынуть мерный стакан в сборе

⇨ Retire o conjunto de vidro.

2



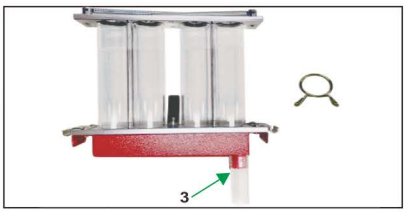
Take the fuel hose(3) and hose clamp(2) out of glass assembly(1).

Saque la manguera de combustible (3) y la abrazadera de la manguera (2) del conjunto de vidrio (1)

Извлекать топливный шланг (3) и зажим (2) из мерного стакана в сборе

Retire a mangueira de combustível (3) e a braçadeira da mangueira (2) do conjunto de vidro (1).

3



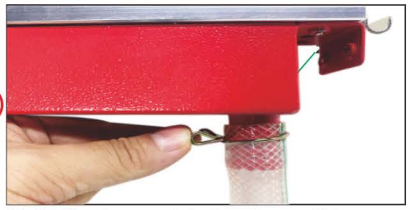
Insert the hose(3) into the drain port.

Inserte la manguera (3) en el puerto de drenaje.

Вставить шланг (3) в сливное отверстие

Insira a mangueira (3) na porta de drenagem.

4



⇨ Hold the hose with the clamp(2) (The pressing part of the clip is facing left).

⇨ Sostenga la manguera con la abrazadera (2) (La parte de presión de la abrazadera mira hacia la izquierda).

⇨ Зажать шланг с зажимом (2) (зажимная часть влево).

⇨ Segure a mangueira com a braçadeira (2) (a parte de pressão da braçadeira está voltada para a esquerda).

5

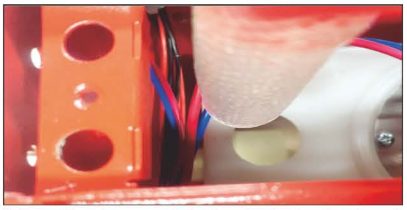
Take the glass assembly above themounting hole of the main unit, and the fuel hose is on the left.

Tome el conjunto de vidrio sobre el orificio de montaje de la unidad principal y la manguera de combustible está a la izquierda.

Установить мерный стакан в сборе над отверстием основного блока, а топливный шланг находится слева.

Pegue o conjunto de vidro acima do orifício de montagem da unidade principal e a mangueira de combustível está à esquerda.

6



Align the hose with the hole in the tank.

Alinee la manguera con el orificio del tanque.

Совместить шланг с отверстием в баке.

Alinhe a mangueira com o orifício no tanque.

7

⇨ Press down the glass assembly to keep both sides installed horizontally.

⇨ Presione hacia abajo el conjunto de vidrio para mantener ambos lados instalados horizontalmente.

⇨ Прижимать мерный стакан в сборе, чтобы обе стороны были установлены горизонтально.

⇨ Press down the glass assembly to keep both sides installed horizontally.

8

Hang the hook of the fixing mechanism on the assembly.

Cuelgue el gancho del mecanismo de fijación en el conjunto.

Повесить крючок на мерный стакан в сборе.

Pendure o gancho do mecanismo de fixação no conjunto.

9

The hook on the fixture is hung with the glass assembly.

El gancho de la lámpara se cuelga con el conjunto de vidrio.

Крючки на подвешивается вместе с мерным стаканом в сборе.

O gancho no acessório é pendurado com o conjunto de vidro.

10

⇨ Press down on the fixings on both sides.

⇨ Presione hacia abajo las fijaciones en ambos lados.

⇨ Надавить на крепления с обеих сторон.

⇨ Pressione as fixações em ambos os lados.

11

Make sure that the fixing device properly holds the glass assembly in place.

Asegúrese de que el dispositivo de fijación sujete correctamente el conjunto de vidrio en su lugar.

Убедиться мерный стакан в сборе правильно закреплен на месте.

Certifique-se de que o dispositivo de fixação segura corretamente o conjunto de vidro no lugar.

12

The glass assembly is now properly installed on the main unit.

El conjunto de vidrio ahora está correctamente instalado en la unidad principal.

Теперь мерный стакан в сборе правильно установлен на блоке.

O conjunto de vidro agora está instalado corretamente na unidade principal.